




**Product data sheet** (in accordance with EU regulation no. 811/2013)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	I	VMW 18/24 AS/1-1 (H-IT) ecoTEC intro
		II	VMW 24/28 AS/1-1 (H-IT) ecoTEC intro
		III	VMW 18/24 AS/1-1 (H-IT) ecoTEC direct
		IV	VUW 18/24 AS/1-1 (H-TR) ecoTEC intro
		V	VUW 24/28 AS/1-1 (H-TR) ecoTEC intro
		VI	VUW 18/24 AS/1-1 (H-INT3) ecoTEC intro

			I	II	III	IV	V	VI	
3	Temperature application		High/Medium/Low	High/Medium/Low	High/Medium/Low	High/Medium/Low	High/Medium/Low	High/Medium/Low	
4	Hot water generation: Specified load profile		XL	XL	XL	XL	XL	XL	
5	Room heating: Seasonal energy-efficiency class		A	A	A	A	A	A	
6	Hot water generation: Energy-efficiency class		A	A	A	A	A	A	
7	Room heating: Nominal heat output(*8) (*11)	$P_{rated}$	<i>kW</i>	18	24	18	18	24	18
8	Annual energy consumption(*8)	$Q_{e}$	<i>kWh</i>	10551	13389	10551	10551	13389	10551
9	Annual electricity consumption(*8)	<i>AEC average</i>	<i>kWh</i>	28	26	28	28	26	28
10	Annual fuel consumption(*8)	<i>AFC</i>	<i>GJ</i>	18	18	18	18	18	18
11	Room heating: Seasonal energy efficiency(*8)	$\eta_s$	%	92	93	92	92	93	92
12	Hot water generation: Energy efficiency(*8)	$\eta_{WH}$	%	86	85	86	86	85	86
13	Sound power level, indoor	$L_{WA, indoor}$	<i>dB(A)</i>	50	53	50	50	53	50
14	Option to only operate during low-demand periods.			-	-	-	-	-	-

15	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.
16	 "smart" value "1": The information on the hot water generation energy efficiency and on the annual power or fuel consumption applies only when the intelligent control system is switched on.
17	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.

(\*8) For average climatic conditions




(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



**Product data sheet** (in accordance with EU regulation no. 811/2013)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	VII	VUW 24/28 AS/1-1 (H-INT3) ecoTEC intro
		VIII	VUW 18/24 AS/1-1 (H-RO) ecoTEC intro
		IX	VUW 24/28 AS/1-1 (H-RO) ecoTEC intro
		X	VCW 18/24 AS/1-1 (H-PL) ecoTEC intro
		XI	VMW 24/28 AS/1-1 (H-IT) ecoTEC direct
		XII	-

			VII	VIII	IX	X	XI	XII	
3	Temperature application		High/Medium/Low	High/Medium/Low	High/Medium/Low	High/Medium/Low	High/Medium/Low	-	
4	Hot water generation: Specified load profile		XL	XL	XL	XL	XL	-	
5	Room heating: Seasonal energy-efficiency class		A	A	A	A	A	-	
6	Hot water generation: Energy-efficiency class		A	A	A	A	A	-	
7	Room heating: Nominal heat output(*8) (*11)	$P_{rated}$	<i>kW</i>	24	18	24	18	24	-
8	Annual energy consumption(*8)	$Q_{e}$	<i>kWh</i>	13389	10551	13389	11348	13389	-
9	Annual electricity consumption(*8)	<i>AEC average</i>	<i>kWh</i>	26	28	26	28	26	-
10	Annual fuel consumption(*8)	<i>AFC</i>	<i>GJ</i>	18	18	18	18	18	-
11	Room heating: Seasonal energy efficiency(*8)	$\eta_s$	%	93	92	93	92	93	-
12	Hot water generation: Energy efficiency(*8)	$\eta_{WH}$	%	85	86	85	86	85	-
13	Sound power level, indoor	$L_{WA, indoor}$	<i>dB(A)</i>	53	50	53	53	53	-
14	Option to only operate during low-demand periods.			-	-	-	-	-	-

15	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.
16	 "smart" value "1": The information on the hot water generation energy efficiency and on the annual power or fuel consumption applies only when the intelligent control system is switched on.
17	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.

(\*8) For average climatic conditions




(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



**Product information** (in accordance with EU regulation no. 813/2013)


1	Brand name		Vaillant
2	Models	I	VMW 18/24 AS/1-1 (H-IT) ecoTEC intro
		II	VMW 24/28 AS/1-1 (H-IT) ecoTEC intro
		III	VMW 18/24 AS/1-1 (H-IT) ecoTEC direct
		IV	VUW 18/24 AS/1-1 (H-TR) ecoTEC intro
		V	VUW 24/28 AS/1-1 (H-TR) ecoTEC intro
		VI	VUW 18/24 AS/1-1 (H-INT3) ecoTEC intro

			I	II	III	IV	V	VI	
18	Condensing boiler		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
19	Low-temperature boiler(*2)		-	-	-	-	-	-	
20	B1 boiler		-	-	-	-	-	-	
21	Room boiler with combined heat and power		-	-	-	-	-	-	
22	Equipped with a supplementary heater		-	-	-	-	-	-	
23	Combination heater		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
24	Room heating: Nominal heat output(*11)	$P_{rated}$	kW	18	24	18	18	24	18
25	Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation(*1)	$P_u$	kW	18,3	23,9	18,3	18,3	23,9	18,3
26	Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation	$P_L$	kW	6,1	8,0	6,1	6,1	8,0	6,1
27	Room heating: Seasonal energy efficiency	$\eta_s$	%	92	93	92	92	93	92
28	Efficiency for nominal heat output and high-temperature application(*4)	$\eta_h$	%	87,3	88,0	87,3	87,3	88,0	87,3
29	Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application(*5)	$\eta_L$	%	97,0	97,4	97,0	97,0	97,4	97,0
30	Auxiliary power consumption: Full load	$e_{l,max}$	kW	0,027	0,035	0,027	0,027	0,035	0,027
31	Auxiliary power consumption: Partial load	$e_{l,min}$	kW	0,015	0,012	0,015	0,015	0,012	0,015
32	Power consumption: Standby-mode	$P_{SB}$	kW	0,002	0,002	0,002	0,002	0,002	0,002
33	Heat loss: Standby	$P_{sby}$	kW	0,035	0,033	0,035	0,035	0,033	0,035
34	Ignition flame energy consumption	$P_{gr}$	kW	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
35	Nitrogen oxide emissions	$NO_x$	mg/kWh	27	32	27	27	32	27
36	Hot water generation: Specified load profile			XL	XL	XL	XL	XL	XL
37	Hot water generation: Energy efficiency	$\eta_{HW}$	%	86	85	86	86	85	86
38	Daily electricity consumption	$Q_{dec}$	kWh	0,126	0,118	0,126	0,126	0,118	0,126
39	Daily fuel consumption	$Q_{fuel,average}$	kWh	22,715	23,171	22,715	22,715	23,171	22,715
40	Manufacturer			Vaillant					
41	Manufacturer's address			Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany					

42		All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.
43		This floor-standing boiler with natural draught must only be connected to a flue gas installation assigned to one of several dwellings in existing buildings. The flue gas installation directs combustion residues from the installation room into the open air. It draws the combustion air directly from the installation room and is equipped with an atmospheric sensing device. Due to low efficiency, you must avoid using this floor-standing boiler for any other purposes – it would lead to higher energy consumption and higher operating costs.
44		Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.

(\*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.  
 (\*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.  
 (\*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.  
 (\*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.  
 (\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



45		All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.							
46	Weekly power consumption with an intelligent control system	$Q_{elec, week, smart}$	<i>kWh</i>	-	-	-	-	-	-
47	Weekly power consumption without an intelligent control system	$Q_{elec, week}$	<i>kWh</i>	-	-	-	-	-	-
48	Weekly fuel consumption with an intelligent control system	$Q_{fuel, week, smart}$	<i>kWh</i>	-	-	-	-	-	-
49	Weekly fuel consumption without an intelligent control system	$Q_{fuel, week}$	<i>kWh</i>	-	-	-	-	-	-
50	Nominal heat output for auxiliary heating	$P_{sup}$	<i>kW</i>	-	-	-	-	-	-
51	Type of energy input for the auxiliary boiler			Gas	Gas	Gas	Gas	Gas	Gas

(\*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(\*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.




(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



**Product information** (in accordance with EU regulation no. 813/2013)


1	Brand name		Vaillant
2	Models	VII	VUW 24/28 AS/1-1 (H-INT3) ecoTEC intro
		VIII	VUW 18/24 AS/1-1 (H-RO) ecoTEC intro
		IX	VUW 24/28 AS/1-1 (H-RO) ecoTEC intro
		X	VCW 18/24 AS/1-1 (H-PL) ecoTEC intro
		XI	VMW 24/28 AS/1-1 (H-IT) ecoTEC direct
		XII	-

			VII	VIII	IX	X	XI	XII	
18	Condensing boiler		✓	✓	✓	✓	✓	-	
19	Low-temperature boiler(*2)		-	-	-	✓	-	-	
20	B1 boiler		-	-	-	-	-	-	
21	Room boiler with combined heat and power		-	-	-	-	-	-	
22	Equipped with a supplementary heater		-	-	-	-	-	-	
23	Combination heater		✓	✓	✓	✓	✓	-	
24	Room heating: Nominal heat output(*11)	$P_{rated}$	kW	24	18	24	18	24	-
25	Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation(*1)	$P_u$	kW	23,9	18,3	23,9	18,3	23,9	-
26	Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation	$P_L$	kW	8,0	6,1	8,0	6,1	8,0	-
27	Room heating: Seasonal energy efficiency	$\eta_s$	%	93	92	93	92	93	-
28	Efficiency for nominal heat output and high-temperature application(*4)	$\eta_h$	%	88,0	87,3	88,0	87,6	88,0	-
29	Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application(*5)	$\eta_L$	%	97,4	97,0	97,4	96,6	97,4	-
30	Auxiliary power consumption: Full load	$e_{l,max}$	kW	0,035	0,027	0,035	0,027	0,035	-
31	Auxiliary power consumption: Partial load	$e_{l,min}$	kW	0,012	0,015	0,012	0,015	0,012	-
32	Power consumption: Standby-mode	$P_{SB}$	kW	0,002	0,002	0,002	0,002	0,002	-
33	Heat loss: Standby	$P_{sby}$	kW	0,033	0,035	0,033	0,032	0,033	-
34	Ignition flame energy consumption	$P_{ign}$	kW	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	-
35	Nitrogen oxide emissions	$NO_x$	mg/kWh	32	27	32	22	32	-
36	Hot water generation: Specified load profile			XL	XL	XL	XL	XL	-
37	Hot water generation: Energy efficiency	$\eta_{HW}$	%	85	86	85	86	85	-
38	Daily electricity consumption	$Q_{elec}$	kWh	0,118	0,126	0,118	0,126	0,118	-
39	Daily fuel consumption	$Q_{fuel, average}$	kWh	23,171	22,715	23,171	22,715	23,171	-
40	Manufacturer			Vaillant					
41	Manufacturer's address			Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany					

42		All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.
43		This floor-standing boiler with natural draught must only be connected to a flue gas installation assigned to one of several dwellings in existing buildings. The flue gas installation directs combustion residues from the installation room into the open air. It draws the combustion air directly from the installation room and is equipped with an atmospheric sensing device. Due to low efficiency, you must avoid using this floor-standing boiler for any other purposes – it would lead to higher energy consumption and higher operating costs.
44		Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.

(\*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.  
 (\*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.  
 (\*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.  
 (\*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.  
 (\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



45		All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.							
46	Weekly power consumption with an intelligent control system	$Q_{elec, week, smart}$	<i>kWh</i>	-	-	-	-	-	-
47	Weekly power consumption without an intelligent control system	$Q_{elec, week}$	<i>kWh</i>	-	-	-	-	-	-
48	Weekly fuel consumption with an intelligent control system	$Q_{fuel, week, smart}$	<i>kWh</i>	-	-	-	-	-	-
49	Weekly fuel consumption without an intelligent control system	$Q_{fuel, week}$	<i>kWh</i>	-	-	-	-	-	-
50	Nominal heat output for auxiliary heating	$P_{sup}$	<i>kW</i>	-	-	-	-	-	-
51	Type of energy input for the auxiliary boiler			Gas	Gas	Gas	Gas	Gas	-

(\*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(\*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



**gr** (1) Ονομασία μάρκας (2) Μοντέλα (3) Χρήση θερμοκρασίας (4) Παραγωγή ζεστού νερού: δηλωμένο προφίλ φορτίου (5) Θέρμανση χώρου: κατηγορία ενεργειακής απόδοσης σύμφωνα με την εποχή (6) Παραγωγή ζεστού νερού: κατηγορία ενεργειακής απόδοσης (7) Θέρμανση χώρου: ονομαστική θερμική ισχύς (8) Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (9) Ετήσια κατανάλωση ρεύματος (10) Ετήσια κατανάλωση καυσίμου (11) Θέρμανση χώρου: ενεργειακή απόδοση που εξαρτάται από την εποχή (12) Παραγωγή ζεστού νερού: ενεργειακή απόδοση (13) Ηχητική ισχύς εσωτερικού χώρου (14) Δυνατότητα αποκλειστικής λειτουργίας σε διαστήματα χαμηλού φορτίου. (15) Τα συγκεκριμένα προληπτικά μέτρα για την συναρμολόγηση, εγκατάσταση και συντήρηση περιγράφονται στις οδηγίες λειτουργίας και εγκατάστασης. Διαβάξτε και τηρείτε τις οδηγίες λειτουργίας και εγκατάστασης. (16) Τιμή „smart“ „1“ : οι πληροφορίες για την ενεργειακή απόδοση παραγωγής ζεστού νερού και την ετήσια κατανάλωση ρεύματος ή καυσίμου ισχύουν μόνο σε ενεργοποιημένη έξυπνη ρύθμιση. (17) Τα δεδομένα που περιέχονται στις πληροφορίες προϊόντος έχουν διακριβωθεί με τη χρήση των απαιτήσεων των Ευρωπαϊκών Οδηγιών. Ενδέχεται να προκύπτουν διαφορές σε σχέση με αναφερόμενες πληροφορίες προϊόντων σε άλλη θέση λόγω διαφορετικών προϋποθέσεων ελέγχου. Μόνο τα περιεχόμενα δεδομένα στις παρούσες πληροφορίες προϊόντος είναι σημαντικά και έχουν ισχύ. (18) Συσκευή τεχνολογίας συμπίκνωσης (19) Λέβητας χαμηλής θερμοκρασίας (20) Λέβητας B1 (21) Συσκευή θέρμανσης χώρου με σύζευξη δύναμης-θερμότητας (22) Επιπρόσθετη συσκευή θέρμανσης (23) Συνδυαζόμενη συσκευή θέρμανσης (24) Θέρμανση χώρου: ονομαστική θερμική ισχύς (25) Χρήσιμη θερμαντική απόδοση σε ονομαστική θερμαντική απόδοση και λειτουργία υψηλής θερμοκρασίας (26) Χρήσιμη θερμαντική απόδοση στο 30% της ονομαστικής θερμαντικής απόδοσης και της λειτουργίας χαμηλής θερμοκρασίας (27) Θέρμανση χώρου: ενεργειακή απόδοση που εξαρτάται από την εποχή (28) Βαθμός απόδοσης σε ονομαστική απόδοση θερμότητας και λειτουργία υψηλής θερμοκρασίας (29) Βαθμός απόδοσης στο 30% της ονομαστικής απόδοσης θερμότητας και χρήση χαμηλής θερμοκρασίας (30) Κατανάλωση βοηθητικού ρεύματος: πλήρες φορτίο (31) Κατανάλωση βοηθητικού ρεύματος: μερικό φορτίο (32) Κατανάλωση ρεύματος: κατάσταση ετοιμότητας (33) Απώλεια θερμότητας: κατάσταση ετοιμότητας (34) Κατανάλωση ενέργειας της φλόγας ανάφλεξης (35) Εξώθηση οξειδίου του αζώτου (36) Παραγωγή ζεστού νερού: δηλωμένο προφίλ φορτίου (37) Παραγωγή ζεστού νερού: ενεργειακή απόδοση (38) Ημερήσια κατανάλωση ρεύματος (39) Ημερήσια κατανάλωση καυσίμου (40) Κατασκευαστής (41) Διεύθυνση του κατασκευαστή (42) Τα συγκεκριμένα προληπτικά μέτρα για την συναρμολόγηση, εγκατάσταση και συντήρηση περιγράφονται στις οδηγίες λειτουργίας και εγκατάστασης. Διαβάξτε και τηρείτε τις οδηγίες λειτουργίας και εγκατάστασης. (43) Αυτός ο λέβητας με φυσικό εξαερισμό προορίζεται για την σύνδεση αποκλειστικά σε υφιστάμενα κτίρια σε ένα σύστημα καυσαερίων για πολλά διαμερίσματα, που διοχετεύει τα υπολείμματα καύσης εκτός του χώρου τοποθέτησης προς τα έξω. Λαμβάνει τον αέρα καύσης άμεσα από τον χώρο τοποθέτησης και είναι εξοπλισμένος με μια ασφάλεια ροής. Λόγω ελάχιστης απόδοσης πρέπει να αποφεύγεται κάθε άλλη χρήση αυτού του λέβητα — κάτι τέτοιο θα οδηγούσε σε υψηλότερη κατανάλωση ενέργειας και σε υψηλότερα κόστη λειτουργίας. (44) Διαβάξτε και τηρείτε τις οδηγίες λειτουργίας και εγκατάστασης σχετικά με την συναρμολόγηση, εγκατάσταση, συντήρηση, αποσυναρμολόγηση, ανακύκλωση και/ή απόρριψη. (45) Τα δεδομένα που περιέχονται στις πληροφορίες προϊόντος έχουν διακριβωθεί με τη χρήση των απαιτήσεων των Ευρωπαϊκών Οδηγιών. Ενδέχεται να προκύπτουν διαφορές σε σχέση με αναφερόμενες πληροφορίες προϊόντων σε άλλη θέση λόγω διαφορετικών προϋποθέσεων ελέγχου. Μόνο τα περιεχόμενα δεδομένα στις παρούσες πληροφορίες προϊόντος είναι σημαντικά και έχουν ισχύ. (46) Εβδομαδιαία κατανάλωση ρεύματος με έξυπνη ρύθμιση (47) Εβδομαδιαία κατανάλωση ρεύματος χωρίς έξυπνη ρύθμιση (48) Εβδομαδιαία κατανάλωση καυσίμου με έξυπνη ρύθμιση (49) Εβδομαδιαία κατανάλωση καυσίμου χωρίς έξυπνη ρύθμιση (50) Ονομαστική θερμική ισχύς της επιπρόσθετης συσκευής θέρμανσης (51) Τύπος εισερχόμενης ενέργειας της επιπρόσθετης συσκευής θέρμανσης

**it** (1) Marchio (2) Modelli (3) Applicazione temperatura (4) Produzione di acqua calda : profilo di carico dichiarato (5) Riscaldamento ambiente: classe di efficienza energetica stagionale (6) Produzione di acqua calda: classe di efficienza energetica (7) Riscaldamento ambiente: potenza termica nominale (8) Consumo energetico annuo (9) Consumo energetico annuale (10) Consumo annuale di combustibile (11) Riscaldamento ambiente: efficienza energetica stagionale (12) Produzione di acqua calda: efficienza energetica (13) Potenza sonora all'interno (14) Possibilità di funzionamento esclusivo rispetto ai periodi di carico debole. (15) Tutte le manovre specifiche per montaggio, installazione e manutenzione sono descritte nelle istruzioni per l'uso e l'installazione. Leggere e seguire le istruzioni di uso e installazione. (16) Valore „smart“ „1“ : le informazioni relative all'efficienza energetica per la produzione di acqua calda e al consumo annuale di energia e combustibile valgono solo se è inserita la regolazione intelligente. (17) Tutti i dati contenuti nelle informazioni sul prodotto sono stati rilevati applicando le disposizioni delle direttive europee. Differenze rispetto alle informazioni sul prodotto riportate in un altro punto possono essere il risultato di condizioni di controllo diverse. Sono significativi e validi solo i dati contenuti in queste informazioni sul prodotto. (18) Apparecchio a condensazione (19) Caldaia a bassa temperatura (20) Caldaia a basamento B1 (21) Apparecchio di riscaldamento ambiente con accoppiamento forza-calore (22) Apparecchio di riscaldamento supplementare (23) Apparecchio di riscaldamento combinato (24) Riscaldamento ambiente: potenza termica nominale (25) Potenza termica utile alla potenza termica nominale e con funzionamento ad alta temperatura (26) Potenza termica utile al 30% della potenza termica nominale e con funzionamento a bassa temperatura (27) Riscaldamento ambiente: efficienza energetica stagionale (28) Rendimento alla potenza termica nominale e a funzionamento alla massima temperatura (29) Efficienza al 30 % della potenza termica nominale e della applicazione a bassa temperatura (30) Consumo energia ausiliaria: pieno carico (31) Consumo energia ausiliaria: carico parziale (32) Consumo energetico: modo stand-by (33) Perdita di calore: modo stand-by (34) Consumo energetico della fiamma pilota (35) Emissione di ossido di azoto (36) Produzione di acqua calda : profilo di carico dichiarato (37) Produzione di acqua calda: efficienza energetica (38) Consumo energetico giornaliero (39) Consumo giornaliero di combustibile (40) Produttore (41) Indirizzo del produttore (42) Tutte le manovre specifiche per montaggio, installazione e manutenzione sono descritte nelle istruzioni per l'uso e l'installazione. Leggere e seguire le istruzioni di uso e installazione. (43) Questa caldaia a basamento con corrente naturale è destinata esclusivamente ad essere allacciata, in edifici preesistenti, a un impianto gas combusto che serve vari appartamenti e che dal locale di installazione convoglia i residui della combustione all'aperto. Riceve l'aria comburente direttamente dal locale di installazione ed è dotato di un rompi tiraggio antivento. A causa della modesta efficienza va evitato qualsiasi altro utilizzo della caldaia a basamento - comporterebbe un elevato consumo energetico ed elevati costi di esercizio. (44) Leggere e seguire le istruzioni di uso e installazione relative a montaggio, installazione, manutenzione, smontaggio, riciclaggio e/ o smaltimento. (45) Tutti i dati contenuti nelle informazioni sul prodotto sono stati rilevati applicando le disposizioni delle direttive europee. Differenze rispetto alle informazioni sul prodotto riportate in un altro punto possono essere il risultato di condizioni di controllo diverse. Sono significativi e validi solo i dati contenuti in queste informazioni sul prodotto. (46) Consumo energetico settimanale con regolazione intelligente (47) Consumo energetico settimanale senza regolazione intelligente (48) Consumo settimanale di combustibile con regolazione intelligente (49) Consumo settimanale di combustibile senza regolazione intelligente (50) Potenza termica con apparecchio di riscaldamento supplementare (51) Tipo di alimentazione energetica dell'apparecchio di riscaldamento supplementare

**pl** (1) Nazwa marki (2) Modele (3) Zastosowanie temperatury (4) Podgrzewanie wody: podany profil obciążenia (5) Ogrzewanie pokojowe: klasa efektywności energetycznej zależna od pory roku (6) Podgrzewanie wody: klasa efektywności energetycznej (7) Ogrzewanie pokojowe: znamionowa moc ogrzewania (8) Roczne zużycie energii (9) Roczne zużycie prądu (10) Roczne zużycie paliwa (11) Ogrzewanie pokojowe: efektywność energetyczna zależna od pory roku (12) Podgrzewanie wody: efektywność energetyczna (13) Poziom moc akustycznej w pomieszczeniach (14) Możliwość wyłącznej eksploatacji w okresach słabego wykorzystania. (15) Wszystkie specjalistyczne procedury montażu, instalowania i konserwacji zostały opisane w instrukcjach instalacji i obsługi. Należy przeczytać i przestrzegać instrukcji instalacji i obsługi. (16) Wartość „smart“ „1“ : informacje dotyczące efektywności energetycznej podgrzewania wody oraz rocznego zużycia prądu lub



paliwa obowiązują tylko przy włączonej regulacji inteligentnej. (17) Wszystkie dane zawarte w informacjach o produkcie zostały ustalone z uwzględnieniem zaleceń dyrektyw europejskich. Różnice względem informacji o produkcie wymienionych w innym miejscu mogą wynikać z innym warunków badania. Miarodajne i obowiązujące są jedynie dane zawarte w tych informacjach o produkcie. (18) Urządzenie kondensacyjne (19) Kocioł grzewczy stojący niskiej temperatury (20) Kocioł grzewczy stojący B1 (21) Pokojowy kocioł grzewczy z gospodarką energetyczną skojarzoną (22) Dodatkowy kocioł grzewczy (23) Kocioł grzewczy wielofunkcyjny (24) Ogrzewanie pokojowe: znamionowa moc ogrzewania (25) Efektywna moc ogrzewania przy znamionowej mocy ogrzewania i w trybie wysokiej temperatury (26) Efektywna moc ogrzewania przy 30 % znamionowej mocy ogrzewania i w trybie niskiej temperatury (27) Ogrzewanie pokojowe: efektywność energetyczna zależna od pory roku (28) Współczynnik sprawności przy znamionowej mocy ogrzewania i w trybie wysokiej temperatury (29) Współczynnik sprawności przy 30% znamionowej mocy ogrzewania i zastosowaniu w niskiej temperaturze (30) Zużycie prądu pomocniczego: moc całkowita (31) Zużycie prądu pomocniczego: moc częściowa (32) Zużycie prądu: stan gotowości (33) Straty ciepła: stan gotowości (34) Zużycie energii przez płomień zapłonowy (35) Emisja tlenków azotu (36) Podgrzewanie wody: podany profil obciążenia (37) Podgrzewanie wody: efektywność energetyczna (38) Dzielne zużycie prądu (39) Dzielne zużycie paliwa (40) Producent (41) Adres producenta (42) Wszystkie specjalistyczne procedury montażu, instalowania i konserwacji zostały opisane w instrukcjach instalacji i obsługi. Należy przeczytać i przestrzegać instrukcji instalacji i obsługi. (43) Ten kocioł grzewczy stojący z ciągiem naturalnym jest przeznaczony do podłączania wyłącznie w istniejących budynkach do jednego systemu odprowadzania spalin wykorzystywanego przez kilka mieszkań, który odprowadza na zewnątrz pozostałości ze spalania z pomieszczenia ustawienia. Pobiera on powietrze do spalania bezpośrednio z pomieszczenia ustawienia i jest wyposażony w zabezpieczenie wypływu spalin. Ze względu na niewielką efektywność należy unikać każdego innego zastosowania tego kotła grzewczego stojącego — spowodowałoby to większe zużycie energii oraz wyższe koszty eksploatacji. (44) Należy przeczytać i przestrzegać instrukcji instalacji i obsługi dotyczących montażu, instalowania, konserwacji, demontażu, recyklingu i/lub utylizacji. (45) Wszystkie dane zawarte w informacjach o produkcie zostały ustalone z uwzględnieniem zaleceń dyrektyw europejskich. Różnice względem informacji o produkcie wymienionych w innym miejscu mogą wynikać z innym warunków badania. Miarodajne i obowiązujące są jedynie dane zawarte w tych informacjach o produkcie. (46) Tygodniowe zużycie prądu z inteligentną regulacją (47) Tygodniowe zużycie prądu bez inteligentnej regulacji (48) Tygodniowe zużycie paliwa z inteligentną regulacją (49) Tygodniowe zużycie paliwa bez inteligentnej regulacji (50) Znamionowa moc cieplna dodatkowego kotła grzewczego (51) Rodzaj doprowadzanej energii dodatkowego kotła grzewczego

pt (1) Nome da marca (2) Modelos (3) Utilização da temperatura (4) Produção de água quente: perfil de carga indicado (5) Aquecimento ambiente: classe de eficiência energética sazonal (6) Produção de água quente: classe de eficiência energética (7) Aquecimento ambiente: potência térmica nominal (8) Consumo anual de energia (9) Consumo anual de corrente (10) Consumo anual de combustível (11) Aquecimento ambiente: eficiência energética sazonal (12) Produção de água quente: eficiência energética (13) Nivel de potência acústica, interior (14) Possibilidade de funcionamento exclusivo em horários com menos carga. (15) Todas as medidas específicas para a montagem, instalação e manutenção estão descritas nos manuais de operação e instalação. Leia e respeite os manuais de operação e instalação. (16) Valor "smart" "1" : as informações relativas à eficiência energética na produção de água quente e ao consumo anual de corrente e de combustível aplicam-se apenas com a regulação inteligente ligada. (17) Todos os dados incluídos nas informações sobre o produto foram apurados mediante a aplicação das especificações das diretivas europeias. As divergências em relação a informações sobre o produto referidas em outro local podem resultar de condições de teste diferentes. Os dados determinantes e válidos são apenas os que estão contidos nestas informações sobre o produto. (18) Caldeira de valor calorífico (19) Caldeira de baixa temperatura (20) Caldeira B1 (21) Aquecedor de ambiente com acoplamento potência-calor (22) Gerador adicional (23) Aquecedor combinado (24) Aquecimento ambiente: potência térmica nominal (25) Potência útil de aquecimento com potência térmica nominal e funcionamento com alta temperatura (26) Potência útil de aquecimento com 30 % da potência térmica nominal e funcionamento bom baixa temperatura (27) Aquecimento ambiente: eficiência energética sazonal (28) Grau de eficácia com potência térmica nominal e funcionamento com alta temperatura (29) Grau de eficácia com 30 % da potência térmica nominal e utilização de baixa temperatura (30) Consumo de corrente auxiliar: carga plena (31) Consumo de corrente auxiliar: carga parcial (32) Consumo de corrente: estado de prontidão (33) Perda de calor: estado de prontidão (34) Consumo de energia da chama de ignição (35) Emissão de óxido de azoto (36) Produção de água quente: perfil de carga indicado (37) Produção de água quente: eficiência energética (38) Consumo diário de corrente (39) Consumo diário de combustível (40) Fabricante (41) Endereço do fabricante (42) Todas as medidas específicas para a montagem, instalação, instalação e manutenção estão descritas nos manuais de operação e instalação. Leia e respeite os manuais de operação e instalação. (43) Esta caldeira de aquecimento com extração natural destina-se a ser ligada exclusivamente em edifícios existentes a um sistema de exaustão de gases queimados que sirva várias casas e que liberte os resíduos de combustão do local de instalação para o exterior. Ela evacua o ar de combustão diretamente do local de instalação e está equipada com um grupo de segurança do fluxo. Devido à eficiência reduzida, deve evitar-se qualquer outra utilização desta caldeira de aquecimento — tal iria originar um consumo de energia e custos operacionais mais elevados. (44) Leia e respeite os manuais de operação e instalação relativamente a montagem, instalação, manutenção, desmontagem, reciclagem e/ou eliminação. (45) Todos os dados incluídos nas informações sobre o produto foram apurados mediante a aplicação das especificações das diretivas europeias. As divergências em relação a informações sobre o produto referidas em outro local podem resultar de condições de teste diferentes. Os dados determinantes e válidos são apenas os que estão contidos nestas informações sobre o produto. (46) Consumo semanal de corrente com regulação inteligente (47) Consumo semanal de corrente sem regulação inteligente (48) Consumo semanal de combustível com regulação inteligente (49) Consumo semanal de combustível sem regulação inteligente (50) Potência térmica nominal do aquecedor adicional (51) Tipo de alimentação de energia do aquecedor adicional

ro (1) Denumirea mărcii (2) Modele (3) Utilizarea temperaturii (4) Prepararea apei calde: profilul de sarcină indicat (5) Încălzirea camerei: clasa de eficiență energetică în funcție de anotimp (6) Prepararea apei calde: clasa de eficiență energetică (7) Încălzirea camerei: putere calorică nominală (8) Consumul anual de energie (9) Consumul anual de curent (10) Consumul anual de combustibil (11) Încălzirea camerei: eficiența energetică în funcție de anotimp (12) Prepararea apei calde: eficiența energetică (13) Nivelul intern de putere sonoră (14) Posibilitatea funcționării exclusive pentru durate la sarcină redusă. (15) Toate amenajările specifice pentru asamblare, instalare și întreținere sunt descrise în instrucțiunile de operare și de instalare. Citiți și urmați instrucțiunile de operare și de instalare. (16) Valoarea „smart” „1” : informațiile privind eficiența energetică de preparare a apei calde și privind consumul anual de curent electric resp. de combustibil sunt valabile numai cu reglarea inteligentă pornită. (17) Toate datele conținute în informațiile referitoare la produs au fost determinate prin aplicarea indicațiilor Directivelor Europene. Pot rezulta diferențe față de informații ale produsului prezentate în alte părți în urma condițiilor de verificare diferite. Sunt decisive și valabile numai datele conținute în aceste informații privind produsul. (18) Cazan pe condensare (19) Cazanul de pardoseală pentru temperatură joasă (20) Cazan de pardoseală B1 (21) Aparat de încălzire a camerei cu legătură putere termică (22) Aparatul de încălzire suplimentar (23) Aparat de încălzire mixt (24) Încălzirea camerei: putere calorică nominală (25) Randament termic util la putere calorică nominală și la funcționarea la temperatură joasă (26) Randament termic util la 30 % din putere calorică nominală și la funcționarea la temperatură joasă (27) Încălzirea camerei: eficiența energetică în funcție de anotimp (28) Randament la putere calorică nominală și la funcționarea la temperatură ridicată (29) Randament la 30 % din puterea calorică nominală și din aplicarea temperaturii joase (30) Consumul de curent auxiliar: sarcină totală (31) Consumul de curent auxiliar: sarcină parțială (32) Consumul de energie: starea de disponibilitate (33) Pierdere de căldură: starea de disponibilitate (34) Consumul de energie al flăcării de aprindere (35) Evacuarea oxidului de azot (36) Prepararea apei calde: profilul de sarcină indicat (37) Prepararea apei calde: eficiența energetică (38) Consumul zilnic de curent (39)





Consumul zilnic de combustibil (40) Producător (41) Adresa producătorului (42) Toate amenajările specifice pentru asamblare, instalare și întreținere sunt descrise în instrucțiunile de operare și de instalare. Citiți și urmați instrucțiunile de operare și de instalare. (43) Acest cazan de pardoseală cu tiraj natural este conceput exclusiv pentru racordul în clădirile existente la o instalație de evacuare gaze arse amplasată în una dintre mai multe locuințe, care evacuează în exterior resturile de ardere din camera tehnică. Acesta preia aerul de ardere din camera tehnică și este echipat cu un deflector de gaze arse. Din cauza eficienței reduse trebuie să se evite orice altă utilizare a acestui cazan de pardoseală — aceasta ar duce la un consum de energie mai mare și la costuri de operare crescute. (44) Citiți și urmați instrucțiunile de operare și de instalare privind asamblarea, instalarea, întreținerea, demontarea, reciclarea și / sau salubritatea. (45) Toate datele conținute în informațiile referitoare la produs au fost determinate prin aplicarea indicațiilor Directivelor Europene. Pot rezulta diferențe față de informații ale produsului prezentate în alte părți în urma condițiilor de verificare diferite. Sunt decisive și valabile numai datele conținute în aceste informații privind produsul. (46) Consumul săptămânal de curent cu reglare inteligentă (47) Consumul săptămânal de curent fără reglare inteligentă (48) Consumul săptămânal de combustibil cu reglare inteligentă (49) Consumul săptămânal de combustibil fără reglare inteligentă (50) Putere calorică nominală a aparatului de încălzire suplimentar (51) Tipul de alimentare cu energie al aparatului de încălzire suplimentar

tr (1) Marka adı (2) Modeller (3) Sıcaklık uygulaması (4) Sıcak su hazırlama: Belirtilen yük profili (5) Oda ısıtma: Mevsime bağlı enerji verimlilik sınıfı (6) Sıcak su hazırlama: Enerji verimlilik sınıfı (7) Oda ısıtma: Anma ısı gücü (8) Yıllık enerji tüketimi (9) Yıllık elektrik tüketimi (10) Yıllık yakıt tüketimi (11) Oda ısıtma: Mevsime bağlı enerji verimliliği (12) Sıcak su hazırlama: Enerji verimliliği (13) Ses gücü seviyesi, iç (14) Sadece zayıf yük saatlerinde çalıştırma olanağı. (15) Montaj, kurulum ve bakım için alınması gereken özel önlemler kullanma ve montaj kılavuzlarında belirtilmiştir. Kullanma ve montaj kılavuzlarını okuyun ve uygulayın. (16) "smart" değeri "1" : Sıcak su hazırlama enerji verimliliğine ve yıllık elektrik ve yakıt tüketimine ilişkin bilgiler sadece akıllı ayarlamaların açık olduğu durumlar için geçerlidir. (17) Ürün bilgilerinde yer alan tüm veriler, Avrupa direktiflerindeki şartlar çerçevesinde belirlenmiştir. Başka yerlerde belirtilen ürün bilgilerine göre farklılıklar, test koşullarının farklı olmasından kaynaklanabilir. Sadece bu ürün bilgilerinde yer alan veriler bağlayıcı ve geçerlidir. (18) Yoğuşmalı cihaz (19) Düşük sıcaklık kazanı (20) B1 kazan (21) Kojenerasyonlu oda ısıtma cihazı (22) İlave ısıtma cihazı (23) Birleşik ısıtma cihazı (24) Oda ısıtma: Anma ısı gücü (25) Anma ısı gücünde ve yüksek sıcaklık işletiminde kullanılabilir ısı gücü (26) % 30 anma ısı gücünde ve düşük sıcaklık işletiminde kullanılabilir ısı gücü (27) Oda ısıtma: Mevsime bağlı enerji verimliliği (28) Anma ısı gücünde ve yüksek sıcaklık uygulamasında verim (29) % 30 anma ısı gücünde ve düşük sıcaklık uygulamasında verim (30) Yardımcı elektrik tüketimi: Tam yük (31) Yardımcı elektrik tüketimi: Kısmi yük (32) Elektrik tüketimi: Hazır durumu (33) Isı kaybı: Hazır durumu (34) Ön ateşlemenin enerji tüketimi (35) Azot oksit salınımı (36) Sıcak su hazırlama: Belirtilen yük profili (37) Sıcak su hazırlama: Enerji verimliliği (38) Günlük elektrik tüketimi (39) Günlük yakıt tüketimi (40) Üretici (41) Üreticinin adresi (42) Montaj, kurulum ve bakım için alınması gereken özel önlemler kullanma ve montaj kılavuzlarında belirtilmiştir. Kullanma ve montaj kılavuzlarını okuyun ve uygulayın. (43) Tabii çekişli bu kazan sadece mevcut binalarda birden fazla dairenin bağlı olduğu, montaj odasından alırken oluşan artıkları açık havaya yönlendiren bir atık gaz sistemine bağlanabilir. Yanma havasını doğrudan montaj odasından alır ve fark basınç şalterine sahiptir. Düşük verimliliği nedeniyle bu kazanı farklı bir şekilde kullanmaktan kaçınılmalıdır — daha yüksek enerji tüketimine ve yüksek işletim maliyetlerine neden olabilir. (44) Montaj, kurulum, bakım, sökmeye, geri dönüşüm ve / veya atıkların bertaraf edilmesine ilişkin kullanma ve montaj kılavuzlarını okuyun ve uygulayın. (45) Ürün bilgilerinde yer alan tüm veriler, Avrupa direktiflerindeki şartlar çerçevesinde belirlenmiştir. Başka yerlerde belirtilen ürün bilgilerine göre farklılıklar, test koşullarının farklı olmasından kaynaklanabilir. Sadece bu ürün bilgilerinde yer alan veriler bağlayıcı ve geçerlidir. (46) Akıllı ayarlama ile haftalık elektrik tüketimi (47) Akıllı ayarlama olmadan haftalık elektrik tüketimi (48) Akıllı ayarlama ile haftalık yakıt tüketimi (49) Akıllı ayarlama olmadan haftalık yakıt tüketimi (50) İlave ısıtma cihazının anma ısı gücü (51) İlave ısıtma cihazının enerji besleme türü

